



HEALBOND MP

GB

Description of the product

HEALBOND MP is a single component self-etching, light-cure universal bonding system.

Depending on the case, it can be used:

- In a "self-etching" mode, to enable the shortest possible treatment time and to minimize postoperative sensitivities.
- With selective enamel etching to maximize the adhesion to the enamel.
- With enamel and dentin etching ("total etch"), if the etching process cannot be restricted to the enamel, or when the tooth is devitalized.

Indications for use

1. To bond light-cure composite during direct restoration procedures.
2. Intraoral repair of indirect composite restorations, porcelain fused to metal, and all-ceramic restorations without primer.
3. To bond Elsodont dual-cure and/or self-cure core build-up materials without using Universal Activator to the walls of cavities and to the surface of metal posts and reinforced fiber posts.
4. In combination with InnoCem, definitive resin cement, as an adhesive for:
 - Definitive cementation of small Maryland bridges [2 to 3 elements].
 - Definitive cementation of composite and all-ceramic veneers when the retention is poor.
 - Definitive cementation of metal posts or reinforced fiber posts.
5. Protective varnish for glass ionomer fillings.

Safety notes

Warnings

- The product contains methacrylate resins and alcohol which may irritate skin, eyes and oral mucosa. It may cause damage to the pulp and allergic contact dermatitis in susceptible persons.
- Avoid eye contact to prevent irritation and possible corneal damage. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical attention.
- Avoid skin contact to prevent irritation and possible allergic response. In case of contact, reddish rashes may be seen on the skin. If contact with skin occurs, immediately remove material with cotton and wash thoroughly with water and soap. In case of skin sensitization or rash, discontinue use and seek medical attention.
- Avoid contact with oral soft tissues/mucosa to prevent inflammation. If accidental contact occurs, immediately remove material from the tissues. Flush mucosa with plenty of water after the restoration is completed and expectorate/evacuate the water. If sensitization of mucosa persists, seek medical attention.
- The product is a corrosive liquid and is flammable. Keep away from sources of ignition.
- Avoid ingestion of the product. If signs of digestive disorder appear, contact a doctor.

Precautions

- The use of this product is solely restricted to dental personnel.
- The product must not be used for any purpose other than specified in the indications.
- Dental professional should wear suitable protective eyewear, mask, clothing, and gloves.
- Protective eyewear is recommended for patients.
- Isolation of the operating field is requested [e.g. dental dam].
- Dispose according to the national and/or federal standards in force.

Contraindication

The product is contraindicated in patients with a history of allergic reaction to any of the components.

Importante notice

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

Incompatibilities

- The product should not be used with eugenol-containing materials for pulp protection or temporary sealing since the eugenol can retard or impair the curing process.
- The product cannot be used with a hydrogen peroxide solution for cleaning cavities since it may weaken the bond strength to the tooth structure.
- The product cannot be used with hemostatic agents containing ferric compounds, since these materials may impair adhesion and may cause discoloration of the tooth margin or surrounding gingiva, due to remaining ferric ions.

Composition

Silane [0,5-2%] - MDP [5-20%] - Dimethacrylate resins [15-25%] - Camphorquinone [<1%] - Accelerators [>1%] - BHT [<1%] - Glass fillers [1-10%] - Ethanol [15-30%] - Water [15-30%]

Times

Halogen/LED lamp [800 to 1400mW/cm²]: 10 seconds for polymerization. 5 seconds when use with compatible products such as InnoCem or Core D which complete the curing process of HEALBOND MP.

Clinical procedures

DIRECT RESTORATIONS

Bonding Composites to dentin/enamel

1. Rubber dam is the recommended method if isolation to keep the working area free of blood and saliva, and to protect soft tissues.
2. Prepare the cavity with minimal tooth reduction. Cavity floor very close to pulp should be covered with the protective liner of your choice.
3. Rinse thoroughly with water spray and gently air dry (do not over-dry). The tooth structures should be just dry enough that the surface has slightly glossy appearance.
4. Apply a uniform coating of HEALBOND MP onto the prepared dentin and enamel surfaces for 15 seconds with a rubbing motion.
5. Gently dry with water-free and oil-free air for 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.
6. Light cure for 10 seconds.
7. Apply composite of your choice per manufacturer's instructions for use.

Note

HEALBOND MP produces high enamel bond strengths without the use of etching. However, etching gel can be used on enamel and/or dentin if a total etch or selective enamel etch technique is desired. In that case, during step 2, after preparation and before applying a cavity liner, if needed, etch Enamel or Dentin surfaces for 15 seconds, then rinse thoroughly with water spray for 5 seconds and gently air dry (do not over-dry).

INDIRECT RESTORATIONS

Note

Light-curing of HEALBOND MP is optional if INNOCEM resin-cement is used for cementation.

Tooth structures preparation

1. Prepare the teeth in a conventional manner. Enamel surfaces should be etched, to improve the adhesive strength.
2. Try in restoration to verify its good adaptation, especially at the limits of the preparation.
3. Clean the tooth structures, rinse thoroughly with a water spray, and gently air dry. Do not over dry. The tooth structures should be just dry enough that the surface has a slightly glossy appearance.
4. Isolate the operating field (dental dam).
5. Apply a uniform coating of HEALBOND MP onto the prepared dentin and enamel, using a disposable applicator for 15 seconds with a rubbing motion.

6. Gently dry with water-free and oil-free air for 5 to 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.
7. Slightly dry both the walls and the post for 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the bonding homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.

Note

HEALBOND MP produces high enamel bond strengths without the use of etching. However, etching gel can be used on enamel and/or dentin, especially in case of veneers with poor retention, and Maryland bridges. In that case, after step 1.3, etch Enamel or Dentin surfaces for 15 seconds, then rinse thoroughly ensuring that all etchant has been removed. Proceed to step 4.

Preparation of restorations

Treatment of Lithium Disilicate, Ceramic/Porcelain veneers [etchable]

1. Abrase the internal surface of the restorations with 50μm alumina with a pressure of about 30 psi [0.2 MPa].
2. Etch the restoration with hydrofluoric acid for 1 minute.
3. Rinses thoroughly with water for 15 seconds and dry with air, free of water and oil.
4. Apply a uniform coating of HEALBOND MP on the internal surface of the prepared restorations for 15 seconds with a rubbing motion.
5. Gently dry with water-free and oil-free air for 5 to 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.
6. Light cure for 10 seconds.
7. Apply the composite of your choice, per manufacturer's instructions.

Note

HEALBOND MP can be used as silane replacement. Treatment of Metal-based [Maryland Bridge], Zirconia-based, Alumina-based and Composite Restorations [non-etchable]

1. Abrase the internal surface of the restorations with 50μm alumina with a pressure of about 15 psi [0.1 MPa].
2. Clean the prepared surfaces with alcohol and dry with a water-free and oil-free air.
3. Apply a uniform coat of HEALBOND MP on the internal surface of the prepared restoration for 15 seconds with a rubbing motion.
4. Gently dry with water-free and oil-free air for 5 to 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.
5. Light-cure for 10 seconds.
6. For fused ceramic to metal restoration, when metal is visible, apply an opaquer onto the bonding and light-cure it for 20 seconds, per manufacturer's instructions.
7. Apply the composite of your choice, per manufacturer's instructions.

Cementation and seating of restoration

Veneers, Crowns, bridges, inlays, onlays and metal-based restorations [Maryland bridges]

1. Rubber dam is the recommended method if isolation to keep the working area free of blood and saliva, and to protect soft tissues.
2. Apply InnoCem, or any other resin cement of your choice to the restoration and seat it.
3. Cure the cement per manufacturer's instructions for use.

Note

Ceramic restorations must be cemented before checking occlusion [risk of breakage].

Definitive cementation of root canal posts and bonding of dual-cure core build up composite

Preparation of root canals and posts

1. Rubber dam is the recommended method if isolation to keep the working area free of blood and saliva, and to protect soft tissues.
2. Clean the prepared root canal with a 5% solution of sodium hypochlorite (NaOCl).
3. Rinse thoroughly with water spray. Dry with paper tips.

4. Trial fit the post. It should fill 2/3 of the root canal.
5. Clean the post with alcohol and dry it with water-free and oil-free air.
6. Apply HEALBOND MP on the walls of the root canals for 15 seconds with a rubbing motion.
7. Also apply a thin layer of HEALBOND MP on the post.

8. Slightly dry both the walls and the post for 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the bonding homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.
9. Apply InnoCem, or any other resin cement of your choice. Apply CORE D orany dual cure core-build up material of your choice onto the post, seat the post, vibrate the post slightly avoiding the possibility of trapped air, and then cure the resin cement or the dual cure composite per the manufacturer's instructions
10. Proceed with a core build-up material of your choice in accordance with manufacturer's instructions.

11. Abrase the internal surface of the restorations with 50μm alumina with a pressure of about 30 psi [0.2 MPa].
12. Etch the restoration with hydrofluoric acid for 1 minute.
13. Rinses thoroughly with water for 15 seconds and dry with air, free of water and oil.
14. Apply a uniform coating of HEALBOND MP on the internal surface of the prepared restorations for 15 seconds with a rubbing motion.
15. Gently dry with water-free and oil-free air for 5 to 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.
16. Light cure for 10 seconds.
17. Apply the composite of your choice, per manufacturer's instructions.

Indirect composite restoration

Treatment of indirect composite, fused-ceramic to metal and all-ceramic restorations

Intra-oral repair of indirect composite, fused-ceramic to metal and all-ceramic restorations

Indirect composite restoration

1. Roughen the surface to be repaired [sandblasting] and clean with alcohol. Dry it with water-free and oil-free air.
2. Apply a uniform coating of HEALBOND MP onto the prepared surfaces for 15 seconds with a rubbing motion.
3. Gently dry with water-free and oil-free air for 5 to 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.
4. Light cure for 10 seconds.
5. Apply the composite of your choice, per manufacturer's instructions.

Fused-ceramic to metal and all-ceramic restoration

Indirect composite restoration

1. Sandblast the metal if necessary and clean with alcohol. Dry it with water-free and oil-free air.
2. Etch the restoration with hydrofluoric acid for 1 minute.
3. Rinse thoroughly with water and dry with water-free and oil-free air.
4. Apply a uniform coating of HEALBOND MP onto the prepared surfaces for 15 seconds with a rubbing motion.
5. Gently dry with water-free and oil-free air for 5 to 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously.
6. Light-cure for 10 seconds.
7. Apply the composite of your choice, per manufacturer's instructions.

Mixed composite restorations

Indirect composite restoration

1. Collage définitif de facettes composites et céramiques présentant une faible rétention.
2. Collage définitif des bridges Maryland de 2-3 éléments.
3. Collage définitif par collage de tenons radiculaires métalliques ou en fibre de verre renforcées, sans l'utilisation de l'Activateur universel.

Indirect composite restorations

Indirect composite restoration

4. En conjonction avec InnoCem ciment résine définitif, pour :
 - Collage définitif de facettes composites et céramiques présentant une faible rétention.
 - Collage définitif des bridges Maryland de 2-3 éléments.
 - Collage définitif par collage de tenons radiculaires métalliques ou fibrés.
5. Vernis protecteur pour les obturations à base de verre ionomère.

Consignes de sécurité

Mises en garde

- Le produit contient des méthacrylates et de l'alcool qui peuvent être irritants pour la peau, les yeux et les muqueuses buccales. Ils peuvent entraîner des dermatites allergiques de contact chez les personnes à risque.

Storage and shelf-life

- The product must be used by the expiration date indicated on the package.
- Do not expose the product to sun-light or warm sources.
- The product should be tightly closed immediately after use.
- Store at a temperature between 5°C and 25°C. When the product is stored in the refrigerator, it should be brought back to room temperature 15 minutes minimum before use, to restore its normal viscosity and curing time.
- Use at room temperature.
- Never store close to sparkles and open fire.

Important notice

- Do not throw away the box and the instruction for use until the product is finished.
- High humidity could damage the packaging on which important instructions and legal information is printed.
- Storage at a too high temperature could cause to age prematurely and inhibit its polymerization.
- Storage at a too low temperature leads to the decomposition of the product which will render it completely unusable.

Disclaimer

Disposal must be carried out in accordance with local, regional and national regulations in force. These materials have been developed solely for use in dentistry. Processing should be carried out strictly according to the Instructions for Use. Liability cannot be accepted for damages resulting from failure to observe the Instructions or the stipulated area of application. The user is responsible for testing the material for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions. Descriptions and data constitute no warranty of attributes and are not binding.

- Le produit est un liquide corrosif et inflammable. Tenir à l'écart des sources d'ignition.
- Eviter l'ingestion du produit. Si des signes de désordre digestif apparaissent, contacter un médecin.

Précautions

- L'utilisation de ce produit est uniquement réservée aux personnels dentaires.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans tout autre but que ceux spécifiés dans les indications.
- Le port de lunettes, d'un masque, de vêtements et de gants de protection est recommandé pour le personnel soignant.
- Le port de lunettes de protection est recommandé pour les patients.
- L'isolation du champ opératoire est nécessaire [digue].
- Éliminer suivant les normes nationales et/ou fédérales en vigueur.

Contre-indication

Le produit est contre-indiqué chez les patients ayant des antécédents de réaction allergique à l'un des composants.

Note importante

Tout incident grave lié au dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Incompatibilités

- Le produit ne peut pas être utilisé avec des produits pour la protection pulinaire ou pour le scellement provisoire, contenant de l'eugenol car celui-ci peut retarder la polymérisation.
- Ne pas utiliser avec du peroxyde d'hydrogène [nettoyage des cavités] car ce produit peut diminuer la force d'adhésion sur la dent.
- Le produit ne peut pas être utilisé avec des hémostatiques contenant des composés ferriques, car ces matériaux peuvent nuire à l'adhérence et provoquer une décoloration du bord de la dent ou de la gencive environnante, en raison des ions ferriques restants.

Composants principaux du dispositif

Silane [0,5-2%] - MDP [5-20%] Résines Diméthacrylates [15-25%] - Camphorquinone [<1%] - Accélérateurs [>1%] - BHT [<1%] - Charges de verre [1-10%] - Ethanol [15-30%] - Eau [15-30%]

Temps

Lampes Halogènes/LED (800 à 1400mW/cm²) : 10 secondes pour la polymérisation totale. 5 secondes quand il est utilisé avec des produits compatibles, comme InnoCem ou Core D qui permettent de terminer la polymérisation de HEALBOND MP.

Procédures cliniques

RESTAURATIONS DIRECTES

Collage de composites sur les structures dentaires

1. L'utilisation de la digue est recommandée pour garder la zone de travail exempte de sang ou de salive, et pour protéger les tissus mous.
2. Préparer la cavité à minima. En cas de cavité profonde, le plancher doit être protégé par un fond de cavité d'hydroxyde de calcium ou un liner antimicrobien [ex: Headent].
3. Rincer avec de l'eau sous spray et sécher légèrement. Ne pas trop sécher, les structures dentaires doivent garder un aspect légèrement brillant.
4. Appliquer une couche uniforme de HEALBOND MP sur l'émail et la dentine pendant 15 secondes en frottant à l'aide d'un applicateur jetable.
5. Sécher légèrement avec un jet d'air sans eau ni huile, pendant 5-10 secondes pour évaporer le solvant et disperser l'adhésif de façon homogène. Garder la surface un peu humide, pour une adhésion maximum.
6. Photo-polymeriser pendant 10 secondes.
7. Appliquer le composite conformément au mode d'emploi du fabricant.



Remarque

HEALBOND MP possède une adhésion élevée à l'émail, sans utilisation de gel de mordancage. Néanmoins, il est possible de mordancer l'émail et/ou la dentine si une technique de mordancage total ou sélectif est souhaitée. Dans ce cas, pendant l'étape 2, après la préparation, et avant l'application d'un fond de cavité, si nécessaire, mordancer l'émail et la dentine avec du gel de mordancage à base d'acide phosphorique pendant 15 secondes, puis rincer soigneusement, puis passer à l'étape 4.

RESTAURATIONS INDIRECTES

Remarque

La photo-polymerisation de l'adhésif universel HEALBOND MP [5 à 10 secondes] est facultative lors de l'utilisation du ciment-résine Innocem.

Préparation des structures dentaires

1. Préparer les dents de manière conventionnelle. Il est fortement recommandé de mordancer les surfaces d'émail présentes pour améliorer l'adhésion.
2. Essayer la restauration pour vérifier sa bonne adaptation, surtout aux limites de la préparation.
3. Nettoyer les structures dentaires, rincer soigneusement avec un jet d'eau et sécher doucement à l'air. Ne pas trop sécher, les structures dentaires doivent garder un aspect légèrement brillant.
4. Isoler le champ opératoire (digue)
5. Appliquer une couche uniforme de HEALBOND MP sur l'émail et la dentine pendant 15 secondes en frottant à l'aide d'un applicateur jetable.
6. Sécher légèrement avec un jet d'air sans eau ni huile, pendant 5-10 secondes pour évaporer le solvant et disperser l'adhésif de façon homogène. Garder la surface un peu humide, pour une adhésion maximum.

Remarque

HEALBOND MP possède une adhésion élevée à l'émail, sans utilisation de gel de mordancage. Néanmoins, il est possible de mordancer l'émail et/ou la dentine si une technique de mordancage total ou sélectif est souhaitée. Dans ce cas, pendant l'étape 2, après la préparation, et avant l'application d'un fond de cavité, si nécessaire, mordancer l'émail et la dentine avec du gel de mordancage à base d'acide phosphorique pendant 15 secondes, puis rincer soigneusement, puis passer à l'étape 4.

Préparation de l'intrados des restaurations

Traitement des facettes en silicat de lithium, céramique/porcelaine (mordancable)

1. Abraser la surface de l'intrados avec de l'alumine 50µm sous une pression d'environ 0,2 MPa (30 psi).
2. Mordancer la restauration avec de l'acide hydrofluorhydrique pendant 1 minute.
3. Rincer abondamment à l'eau pendant 15 secondes et sécher à l'air.
4. Appliquer une couche uniforme de HEALBOND MP dans l'intrados de la restauration préparée pendant 15 secondes en frottant à l'aide d'un applicateur jetable.
5. Sécher légèrement avec un jet d'air sans eau ni huile, pendant 5-10 secondes pour évaporer le solvant et disperser l'adhésif de façon homogène. Garder la surface un peu humide, pour une adhésion maximum.

Note

HEALBOND MP peut être utilisé en remplacement du silane.

Restaurations à base métallique (ex : Bridge Maryland) métal, zirconie, alumine et composite (non-mordancables)

1. Abraser la surface de l'intrados avec de l'alumine 50µm sous une pression d'environ 0,1 MPa (15 psi).
2. Nettoyer la restauration à l'alcool et sécher doucement à l'air.
3. Appliquer une couche uniforme de HEALBOND MP dans l'intrados de la restauration préparée, en frottant à l'aide d'un applicateur jetable pendant 15 secondes.

4. Sécher légèrement avec un jet d'air sans eau ni huile, pendant 5-10 secondes pour évaporer le solvant et disperser l'adhésif de manière homogène. Garder la surface un peu humide, pour une adhésion maximum.

Collage et mise en place de la restauration

Facettes, couronnes, bridges, inlays, onlays et restaurations à base de métal

1. L'utilisation de dique est recommandée pour garder la zone de travail exempte de sang ou de salive, et pour protéger les tissus mous.
2. Appliquer Innocem, ou un autre ciment-résine de votre choix, sur la restauration et la mettre en place.
3. Polymeriser conformément aux instructions d'utilisation du fabricant.

Note

Ce dispositif est utilisé sur les jeunes adultes, jusqu'aux personnes âgées.

Stockage et durée de vie

Les restaurations céramiques doivent être collées avant de vérifier l'occlusion (risque de fracture).

Scellement définitif de tenons radiculaire et reconstitution coronaires, avec un composite dual à prise rapide

Préparation des canaux radiculaires et des tenons

1. L'utilisation de dique est recommandée pour garder la zone de travail exempte de sang ou de salive, et pour protéger les tissus mous.
2. Nettoyer le canal radiculaire préparé avec une solution d'hypochlorite de sodium à 5% (NaOCl).
3. Rincer abondamment à l'eau claire. Sécher avec des pointes de papier.
4. Faire un essai d'ajustement du tenon. Il doit remplir 2/3 du canal radiculaire.
5. Nettoyer le tenon à l'alcool et sécher doucement à l'air.
6. Appliquer une couche uniforme de HEALBOND MP sur les parois du canal radiculaire pendant 15 secondes en massant.
7. Appliquer également une fine couche de HEALBOND MP sur le tenon.

8. Sécher légèrement pendant 10 secondes les parois radiculaires et le tenon pour faire évaporer le solvant et disperser l'adhésif de façon homogène. Garder la surface un peu humide, pour une adhésion maximum.
9. Appliquer Innocem, ou un ciment-résine de votre choix. Appliquer Core D ou un matériau de reconstitution de votre choix à prise rapide sur le tenon. Positionner le tenon, vibrer légèrement le tenon pour éviter d'enfermer des bulles d'air, puis polymeriser le ciment-résine ou le composite de reconstitution à prise rapide, conformément aux instructions du fabricant.
10. Procéder à la reconstitution avec le matériau composite de votre choix, conformément aux instructions du fabricant.

Délégation de responsabilité

L'élimination du produit doit être effectuée conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur. Ce produit a été développé en vue d'une utilisation dans le domaine dentaire seulement et doit être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Les dommages pouvant résulter du non-respect de ces prescriptions ou d'une utilisation à d'autres fins que celles indiquées n'engagent pas la responsabilité du fabricant. L'utilisateur est tenu de vérifier sous sa propre responsabilité l'appropriation du produit à l'utilisation prévue, et ce d'autant plus si celle-ci n'est pas citée dans le mode d'emploi.

Réparation intra-buccale de composites de restauration indirectes, céramo-métalliques, tout céramique

HEALBOND MP

DE

Restauration composite indirecte

1. Sabler la partie fracturée à réparer, puis nettoyer à l'alcool. Sécher à l'air.
2. Appliquer une couche uniforme de HEALBOND MP sur les surfaces préparées pendant 15 secondes, en massant.
3. Sécher doucement à l'air sec pendant 5 à 10 secondes pour évaporer la base de solvant et disperser l'adhésif de manière homogène.
4. Photo-polymeriser pendant 10 secondes.
5. Appliquer le composite de votre choix, conformément aux instructions du fabricant.

Prothèse céramo-métallique et tout céramique

1. Sabler le métal, s'il est apparent. Nettoyer ensuite avec de l'alcool. Sécher à l'air sec.
2. Mordancer la céramique avec de l'acide hydrofluorhydrique pendant 1 min.
3. Rincer ensuite abondamment pendant 15 secondes et sécher à l'air sec.
4. Appliquer une couche uniforme de HEALBOND MP sur les surfaces préparées pendant 15 secondes, en massant.

Indication

1. Adhésif pour directe Compositrestaurationen
2. Intraoperative Reparatur von indirekten Kompositrestaurationen, keramikverblendeten und Vollkeramikrestaurationen.
3. Zur Befestigung von selbst- und/oder dualhärrenden Elsodent-Aufbaumaterialien an Kavitätenwänden und an der Oberfläche von Metallstiften und glasfaserverstärkten Stiften ohne Einsatz eines Universal-Aktivators.

5. Sécher doucement à l'air sec pendant 5 à 10 secondes pour évaporer la base de solvant et disperser l'adhésif de manière homogène.
6. Garder la surface un peu humide, pour une adhésion maximum.

7. Photo-polymeriser pendant 10 secondes.
8. Dans le cas d'une prothèse céramo-métallique, si le métal est apparent, appliquer un opaqueur et le polymériser (généralement), pendant 20 secondes en se référant au mode d'emploi du fabricant).

9. Appliquer le composite de votre choix, conformément aux instructions du fabricant.
10. Le produit est utilisé sur les jeunes adultes, jusqu'aux personnes âgées.

Note

Ce dispositif est utilisé sur les personnes âgées.

4. In Kombination mit dem Kompositzement InnoCem als Adhäsiv für:

- die definitive Versiegelung von Komposit- und Volkeramik-Veneers mit geringer Retention
- die definitive Zementierung kleiner Maryland-Brücken [2 bis 3 Elemente]
- die definitive Zementierung von glasfaserverstärkten oder Metallwurzelstiften

Sicherheitshinweise

Warnhinweise

- Bei Verwendung von Aluminiumchlorid-haltigen Hämостатika die Menge reduzieren; vorsichtig anwenden, um jeglichen Kontakt mit der adhäsiven Fläche zu vermeiden, da dies die Haftkraft am Zahn vermindern könnte.

Zusammensetzung

Silan [0,5-2%] - MDP [5-20%] - Dimethacrylatharze [15-25%] - Camphorchinon [<1%] - Akzeleratoren [<1%] - BHT [<1%] - Glasfüllstoffe [1-10%] - Ethanol [15-30%] - Wasser [15-30%]

Zeiten

Halogen-/LED-Lampen [800 - 1400 mW/cm²]: 10 Sekunden für die Polymerisation insgesamt. 5 Sekunden bei Anwendung mit kompatiblen Produkten wie Innocem oder Core D, mit denen die Polymerisation von HEALBOND MP beendet werden kann.

Klinische Verfahren

DIREKTE RESTAURATIONEN

Befestigen der Komposite auf Dentin/Schmelz

1. Kofferdam ist die empfohlene Isolationsmethode, um den Arbeitsbereich frei von Blut und Speichel zu halten und das Weichgewebe zu schützen.

2. Die Kavität mit minimaler Reduktion des Zahns präparieren. In Pulpa-Nähe den Boden der Kavität mit einem Tuch entfetten und gründlich mit Wasser und Seife abwaschen. Bei Auftreten von Überempfindlichkeitsreaktionen oder Allergien die Anwendung abbrechen und einen Arzt aufsuchen.

3. Mit Wasserspray absprühen und leicht trocknen. Nicht zu stark trocknen, die Zahnhöhlen sollten leicht glänzen aussehen.

4. Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND MP 15 Sekunden lang mit einem Einweg-Applikator mit leichten Bürstebewegungen auf die Dentin- und Schmelzoberflächen auftragen.

5. Mit wasser- und ölfreier Luft 5-10 Sekunden leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv gleichmäßig zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.

6. 10 Sekunden lichthärtigen.

7. Das gewünschte Komposit gemäß Herstellerangaben auftragen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Die Anwendung dieses Produkts ist ausschließlich dem zahnmedizinischen und zahntechnischen Personal vorbehalten.
- Das Produkt darf nur für die unter Indikationen genannten Anwendungen eingesetzt werden.
- Augenschutz, Gesichtsmaske, Schutzkleidung und Handschuhe tragen.
- Eine Schutzbrille wird auch für den Patienten empfohlen.
- Eine Isolierung des Operationsfeldes ist erforderlich (Kofferdam).
- Das Material gemäß den geltenden lokalen und/oder nationalen Vorschriften entsorgen.

INDIREKTE RESTAURATIONEN

Anmerkung

HEALBOND MP erzeugt auch ohne Anwendung eines Atzgels eine hohe Haftfestigkeit am Zahnschmelz. Ein Atzgel kann jedoch trotzdem auf Schmelz und/oder Dentin appliziert werden, wenn das Total-Etch-Verfahren oder die selektive Schmelzätzung erwünscht ist. In diesem Fall im Verlauf von Schritt 2 nach der Präparation und, falls nötig, vor Auftragen eines Liners, die Schmelz- und Dentinfächeln 15 Sekunden lang mit einem Atzgel auf Phosphorsäurebasis ätzen. Dann gründlich spülen und mit Schritt 4 fortfahren.

INDIREKTE RESTAURATIONEN

Die Lichthärtung des Universal-Adhäsivs HEALBOND MP [5-10 Sekunden] ist optional, wenn der Kompositzement INNOCEM verwendet wird.

Vorbereitung der Zahnräume

Die Zähne auf herkömmliche Weise präparieren. Die Zahnhöhlenoberflächen sollten geätz werden, um die Haftfestigkeit zu verbessern.

Die Restauration einprobieren, um ihren guten Sitz zu überprüfen, insbesondere an den Präparationsrändern.

Die Zahnhöhlen reinigen, gut mit Wasserspray absprühen und vorsichtig uitetrocken. Nicht übertrocknen, die Zahnhöhlen sollten leicht glänzen aussehen.

Das Operationsfeld isolieren (Kofferdam).

5. Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND MP 15 Sekunden lang mit einem Einweg-Applikator mit leichten Bürstebewegungen auf Schmelz und Dentin auftragen.

6. Mit wasser- und ölfreier Luft 5-10 Sekunden leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv gleichmäßig zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.

7. 10 Sekunden lichthärtigen.

	See Instructions / Lire le mode d'emploi / Siehe Anleitung / Zie instrucciones / See las Instrucciones
	Manufacturer / Fabricant / Hersteller / Fabrikant / Fabricante
	Keep away from sunlight / Conserver à l'abri de la lumière du soleil / Von Sonnenlicht geschützt aufbewahren / Uit de zonlicht houden / Mantener alejado de la luz solar
	Keep Dry / Conserver au sec / Trocken aufbewahren / Blíjf droog / Conservar en seco
	Flammable / Facilement inflammable / Leichtentzündlich / Ontvlambaar / Inflammable
	Irritant / Irritant / Irritierend / Irritante / Irritante
	Expiration date / Date d'expiration / Verfallsdatum / Vervalddatum / Fecha de caducidad
	Temperatur limit / Limite de température / Temperaturgrenze / Temperaturlimite / Limite de temperatura
	Medical device / Dispositif médical / Medizinprodukt / Medicijn hulpmiddel / Producto sanitario
	Lot number / N° du Lot / Chargenummer / Lotnummer / Numero de lote
	Reference / Référence / Referens / Refentie / Referencia

CE 0197
Depuis I Since : 12-2017

Date de révision I Revision date : 03-2023

201010492_202304 page

HEALBOND MP



ELOSODENT

G-PHARMA | B.P. 10279 HERBLAY
95617 CERGY-PONTOISE CEDEX
FRANCE
elsodent@elsodent.com
www.elsodent.com



Anmerkung

HEALBOND MP erzeugt auch ohne Anwendung eines Ätzgels eine hohe Haftfestigkeit am Zahnschmelz. Ein Ätzgel kann jedoch trotzdem auf Schmelz und/oder Dentin appliziert werden, wenn das Total-Etch-Verfahren oder die selektive Schmelzätzung erwünscht ist. In diesem Fall im Verlauf von Schritt 2 nach der Präparation und, falls nötig, vor Auftragen eines Liners, die Schmelz- und Dentinflächen 15 Sekunden lang mit einem Ätzgel auf Phosphorsäurebasisätzen. Dann gründlich spülen und mit Schritt 4 fortfahren.

Präparation der Innenflächen von Restaurierungen

Behandlung von Veneers aus Lithiumdisilikat, Keramik/Porzellän (ätzbar)

- Die Innenfläche der Restaurierung mit Aluminiumoxid 50 µm bei einem Druck von etwa 0,2 Mpa (30 psi) abstrahlen.
- Die Restaurierung 1 Minute lang mit Flussäureätzen.
- 15 Sekunden lang gut mit Wasser abspülen und mit wasser- und ölfreier Luft trocknen.
- Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND MP für 15 Sekunden mit einem Einweg-Applikator mit leichten Bürstbewegungen auf die Innenfläche der vorbereiteten Restaurierung auftragen.
- Mit wasser- und ölfreier Luft 5-10 Sekunden leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv gleichmäßig zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.
- 10 Sekunden lichthärteln.

Anmerkung
HEALBOND MP kann als Ersatz für Silan verwendet werden.

Behandlung von Restaurierungen auf Metallbasis (Maryland-Brücken) sowie aus Metall, Zirkonium, Aluminiumoxid und Komposit [nicht ätzbar]

- Die Innenfläche der Restaurierung mit Aluminiumoxid 50 µm bei einem Druck von etwa 0,1 Mpa (15 psi) abstrahlen.
- Die Restaurierung mit Alkohol reinigen und mit wasser- und ölfreier Luft leicht trocknen.
- Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND MP für 15 Sekunden mit einem Einweg-Applikator mit leichten Bürstbewegungen auf die Innenfläche der vorbereiteten Restaurierung auftragen.
- Mit wasser- und ölfreier Luft 5-10 Sekunden leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv gleichmäßig zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.
- 10 Sekunden lichthärteln.

Zementieren und Einsetzen der Restaurierung
Veneers, Kronen, Brücken, Inlays, Onlays und Restaurierungen auf Metallbasis

- Kofferdam ist die empfohlene Isolationsmethode, um den Arbeitsbereich frei von Blut und Speichel zu halten und das Weichgewebe zu schützen.
- Innocem oder einen anderen Kunststoffzement Ihrer Wahl auf die Restaurierung auftragen und die Restaurierung einsetzen.
- Den Zement gemäß Herstellerangaben aushärten.

Anmerkung

Keramische Restaurierungen müssen vor der Okklusionskontrolle zementiert werden (Bruchgefahr).

Endgültige Zementierung von Wurzelkanalstiften und Stumpfaufbau mit dualhärtendem Komposit
Präparation von Wurzelkanalen und Stiften

- Kofferdam ist die empfohlene Isolationsmethode, um den Arbeitsbereich frei von Blut und Speichel zu halten und das Weichgewebe zu schützen.
- Den aufbereiteten Wurzelkanal mit einer 5%igen Natriumhypochloritlösung (NaOCl) reinigen.
- Gründlich mit klarem Wasser spülen. Mit Papierspitzen trocknen.
- Den Stift probeweise einsetzen. Er sollte 2/3 des Wurzelkanals ausfüllen.
- Den Stift mit Alkohol reinigen und vorsichtig mit wasser- und ölfreier Luft trocknen.

- Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND MP 15 Sekunden lang mit leichten Bürstbewegungen auf die Wurzelkanalwände auftragen.
- Auf den Stift eine dünne Schicht HEALBOND MP auftragen.
- Die Wurzelkanalwände und den Stift 10 Sekunden lang leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv homogen zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.
- Den Adhäsiv 10 Sekunden lichthärteln.

10 Minuten lang mit Aluminimumoxid 50 µm bei einem Druck von etwa 0,2 Mpa (30 psi) abstrahlen.

Die Restaurierung 1 Minute lang mit Flussäureätzen.

15 Sekunden lang gut mit Wasser abspülen und mit wasser- und ölfreier Luft trocknen.

Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND MP für 15 Sekunden mit einem Einweg-Applikator mit leichten Bürstbewegungen auf die Innenfläche der vorbereiteten Restaurierung auftragen.

Mit einem Stumpfaufbaumaterial Ihrer Wahl gemäß Herstellerangaben aushärten.

11. Mit einem Stumpfaufbaumaterial Ihrer Wahl gemäß Herstellerangaben aushärten.

Intraorale Reparatur von indirekten Restaurierungen aus Komposit, Metall- und Volkeramik

Indirekte Komposit-Restaurierungen

- Die zu reparierende Oberfläche sandstrahlen und mit Alkohol reinigen. Mit wasser- und ölfreier Luft trocknen.

2. Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND MP 15 Sekunden lang mit leichten Bürstbewegungen auf die vorbereiteten Oberflächen auftragen.

3. Mit wasser- und ölfreier Luft 5 bis 10 Sekunden lang vorsichtig trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv homogen zu verteilen.

Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.

6. 10 Sekunden lichthärteln.

Anmerkung
HEALBOND MP kann als Ersatz für Silan verwendet werden.

Behandlung von Restaurierungen auf Metallbasis (Maryland-Brücken) sowie aus Metall, Zirkonium, Aluminiumoxid und Komposit [nicht ätzbar]

- Die Innenfläche der Restaurierung mit Aluminiumoxid 50 µm bei einem Druck von etwa 0,1 Mpa (15 psi) abstrahlen.

2. Die Restaurierung mit Alkohol reinigen und mit wasser- und ölfreier Luft leicht trocknen.

3. Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND MP für 15 Sekunden mit einem Einweg-Applikator mit leichten Bürstbewegungen auf die Innenfläche der vorbereiteten Restaurierung auftragen.

4. Mit wasser- und ölfreier Luft 5-10 Sekunden leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv gleichmäßig zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.

5. 10 Sekunden lichthärteln.

Gebruiksmaanwijzingen

- Om lichthardhend composit te hechten tijdens directe restauratieprocedures.

2. Intraorale reparatie van indirekte compositrestaurieringen, porselein versmolten met metaal en volledig keramische restaurieringen zonder primer.

3. Om esdcent dual-cure en/of zelfuithardende kernopbouwmateriaal te verlijmen zonder Universal Activator te gebruiken op de wanden van holtes en op het oppervlak van metalen palen en versterkte vezelpalen.

4. In combinatie met InnoCem, definitief harscement, als lijm voor:

- Definitief cementeren van kleine Maryland-bruggen (2 tot 3 elementen).

- Definitieve cementering van composit en volledig keramische veneers bij slechte retentie.

- Definitief cementeren van metalen palen of versterkte vezelpalen.

5. Bescherende lak voor glaslonomeer vulling.

Veiligheidsinstructies

Waarschuwingen

- Bevat polymeriseerbare methacrylaten die kunnen irriterend voor de huid, de ogen en het mondlijmvlies en kan allergische contact dermatitis veroorzaken bij gevoelige personen.

Niet direktem Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen aussetzen.

Den Behälter nach Gebrauch sofort wieder verschließen.

Bei Temperaturen zwischen 5°C en 25°C lagern. Wenn das Produkt im Kühlzrank aufbewahrt wird, sollte es mindestens 15 Minuten vor Gebrauch herausgenommen werden, damit es seine normale Viskosität wiedererlangt.

Das Produkt bei Raumtemperatuur verwenden.

Von Funken und offenen Flammen fernhalten.

Besondere Hinweise

- Verpackung und Gebruiksbeschrijving eerst nach Aufbrauchen des Produkts entsorgen.

- Eine zu hohe Luftfeuchtigkeit kann zu Schäden an der Verpackung führen und die darauf stehenden wichtigen Informationen und gesetzlichen Vorschriften unleserlich machen.
- Eine Lagerung bei zu hohen Temperaturen kann eine vorzeitige Alterung des Produktes bewirken und die Polymerisation hemmen.
- Eine Lagerung bei zu niedrigen Temperaturen verzerrt das Produkt und macht es unbrauchbar.

Haftungsauausschluss

HEALBOND MP in Übereinstimmung mit den geltenden lokalen/regionalen/nationalen Vorschriften entsorgen. Das Präparat wurde nur für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und ist gemäß Gebrauchsinformation zu verwenden. Für Schäden, die sich aus einer anderweitigen Verarbeitung oder nicht sachgemäßen Verarbeitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Anwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Einsetzbarkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind.

Voorsorgemaatregelen

- Contact met orale zachte weefsels/slijmvlies vermijden om ontsteking te voorkomen. Als toevallig contact optreedt, onmiddelijk materiaal uit de weefsels te verwijderen. Spoel slijmvlies met veel water na de restauratie is voltooid en op hoeven/evacuuer het water als sensibilisatie van slijmvlies aanhoudt, een arts raadplegen.

• Vermijd innname van het product. Als er tekenen van spijsverteringsstoornissen verschijnen, neem dan contact op met een arts.

Contra-indicatie

Het product is gecontraïndiceerd bij patiënten met een voorgeschiedenis van allergische reactie op een van de componenten.

Speciale opmerkingen

Elk ernstig incident dat zich met betrekking tot het hulpmiddel heeft voorgedaan, moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

Onverenigbaarheden

- Het product kan niet worden gebruikt met producten voor pulpabescherming of voor tijdelijke afdichting die eugenol bevatten, omdat dit de polymerisatie kan vertragen.
- Met selectieve emaille ets om de hechting aan het glazuur te maximaliseren.
- Met glazuur- en dentine-ets ("totale ets"), als het etsproces niet kan worden beperkt tot het glazuur, of wanneer de tand wordt gedefteertiseerd.

Gebruiksmaanwijzingen

- Het product kan niet worden gebruikt met producten voor pulpabescherming of voor tijdelijke afdichting die eugenol bevatten, omdat dit de polymerisatie kan vertragen.
- Niet gebruiken met waterstofperoxide (reiniging van gaatjes) omdat dit het product de hechtkracht aan de tand kan verminderen.
- Het product kan niet worden gebruikt met emaille oppervlakken en voorzichtig aan de lucht laten drogen. Droog zelf niet te veel af. Tandstructuren moeten zo droog zijn dat het oppervlak licht glanzend lijkt.
- Isoleer het chirurgische veld (rubberdam).
- Brend een gelijkmatige laag HEALBOND MP aan op het voorbereide dentine en glazuur door gedurende 15 seconden met een wegwerppapplicator te wrijven. Beweging.
- Droog voorzichtig met water en olievrij lucht gedurende 5 tot 10 seconden om de oplosmiddelbasis te verdampen en de lijm gelijkmatig te verdeelen. Houd het oppervlak licht vochtig voor maximale hechting.
- Lichthardend 10 seconden.

Samenvatting

Silika (0,5-2%) - MDP (5-20%) - Dimethacrylaatessen (15-25%) - Kamferquinon (<1%) - Versmellers (<1%) - BHT (<1%) - Glasvullers (1-10%) - Ethanol (15-30%) - Water (15-30%)

Tijd

Halogeen/LED lampen (800 tot 1400mW/cm²): 10 seconden voor volledige polymerisatie. 5 seconden bij gebruik met compatibele producten, zoals Innocem of Core D, waarmee HEALBOND MP kan uitharden.

Klinische procedures

DIRECTE RESTAURATIES

- Hechting van composieten aan dentine/glazuur
- Rubberdam is de aanbevolen isolatiemethode om het werkgebied vrij van bloed en speeksel te houden en een zacht weefsel te beschermen.
 - Bereid de caviteit voor met een minimale verkleining van de tand. De bodem van de spouw in de buurt van de pulp moet worden bedekt met een beschermende laag naar keuze.
 - Goei afspoelen met waternevel en voorzichtig aan de lucht laten drogen (niet te droog maken). Tandstructuren moeten zo droog zijn dat het oppervlak licht glanzend lijkt.
 - Droog voorzichtig met water en olievrij lucht gedurende 5 tot 10 seconden om de oplosmiddelbasis te verdampen en de lijm gelijkmatig te verdeelen. Houd het oppervlak licht vochtig voor maximale hechting.
 - Lichthardend 10 seconden.

Herstel voorbereiding

Behandeling van fineren van lithiumdisilicaat keramiek/porselein (graveeraar)

- Open het binnenoppervlak van de 50 µm aluminiumoxidrestauraties met een druk van ongeveer 30 psi (0,2 MPa).

2. Ets de restauratie gedurende 1 minuut met fluorwaterstofzuur.

3. Spoel goed met goed water gedurende 15 seconden en droog aan de lucht, vrij van water en olie.

4. Breng een gelijkmatige laag HEALBOND MP aan op het binnenoppervlak van de voorbereide restauraties gedurende 15 seconden in een wrijvende beweging.

5. Droog voorzichtig met water en olievrij lucht gedurende 5 tot 10 seconden om de oplosmiddelbasis te verdampen en de lijm gelijkmatig te verdeelen. Houd het oppervlak licht vochtig voor maximale hechting.

6. Lichthardend 10 seconden.

Opmerking

HEALBOND MP kan worden gebruikt als vervanging voor silaan.

- Droog voorzichtig met olievrij lucht en water gedurende 5-10 seconden om de oplosmiddelbasis te verdampen en de binding gelijkmatig te verdeelen. Houd het oppervlak licht vochtig voor maximale hechting.
- Lichthardend 10 seconden.
- Breng de composiet van uw keuze aan volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

Opmerking

HEALBOND MP zorgt voor een hoge hechtkracht aan tandglazuur zonder te etsen. Het etsmiddel kan echter wel op glazuur en/of dentine worden gebruikt als een volledige etstechniek of een selectieve glazuertechniek gewenst is. In dit geval, tijdens stap 2, na voorbereiding en voorafgaand aan het bekleiden van de caviteit, indien nodig, glazuur- of dentineoppervlakken gedurende 15 seconden etsen, daarna grondig spoelen met waternevel gedurende 15 seconden en drogen. Lichthardend 10 seconden.

CENTEREN en plaatsten van restauratie

Veneers, kronen, bruggen, inlays, onlays en restauraties op metaalbasis (Maryland-bruggen)

- Rubberdam is de aanbevolen methode bij isolatie om het werkgebied vrij te houden van bloed en speeksel en om zachte weefsels te beschermen.

2. Breng Innocem of een ander harscement naar keuze aan op de restauratie en plaat deze.

3. Hard het cement uit volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

Opmerking

Lichthardening van HEALBOND MP is optioneel wanneer INNOCEM bevestigingscement wordt gebruikt voor bevestiging. Voorbereiding van tandstructuren

- Bereid de tanden op de conventionele manier voor. Emaille oppervlakken moeten worden geëtst om de hechtkracht te verbeteren.

2. Test de restauratie om te controleren of deze goed past, vooral in de marges van de preparatie.

3. Tandstructuren reinigen, goed afspoelen met waternevel en voorzichtig aan de lucht laten drogen. Droog zelf niet te veel af. Tandstructuren moeten zo droog zijn dat het oppervlak licht glanzend lijkt.

4. Isoleer het chirurgische veld (rubberdam).

Brend een gelijkmatige laag HEALBOND MP aan op het voorbereide dentine en glazuur door gedurende 15 seconden met een wegwerppapplicator te wrijven. Beweging.

6. Droog voorzichtig met water en olievrij lucht gedurende 5 tot 10 seconden om de oplosmiddelbasis te verdampen en de lijm gelijkmatig te verdeelen. Houd het oppervlak licht vochtig voor maximale hechting.

7. Lichthardend 10 seconden.

Opmerking

HEALBOND MP zorgt voor een hoge hechtkracht aan tandglazuur zonder te etsen. Het etsmiddel kan echter worden gebruikt op glazuur en/of dentine, met name op fineren met lage retentie en bruggen van Maryland. In dit geval, na stap 1.3, ets de glazuur- of dentineoppervlakken gedurende 15 seconden en spoel vervolgens grondig om ervoor te zorgen dat al het etsmiddel is verwijderd.

8. Reing de paal met alcohol en droog hem met watervrije en olievrij lucht.

9. Breng HEALBOND MP aan op de wanden van de wortelkanalen gedurende 15 seconden met een wrijvende beweging.

7. Breng ook een dunne laag HEALBOND MP aan op de stift.

8. Droog zowel de wanden als de stift lichtjes gedurende 10 seconden om de oplosmiddelbasis te verdampen en de hechting homogeen te verspreiden. Houd het oppervlak licht vochtig voor maximale hechtkracht.

9. Lichthardend 10 seconden.

10. Breng een harscement naar keuze of een dubbel uithardend kernopbouwmateriaal aan op de paal, plaat de paal, laat de paal lichtjes trillen om de mogelijkheid van ingesloten lucht te vermijden, en hard dan het harscement of het dubbel uithardende composiet uit volgens de gebruiksaanwijzing.

11. Ga verder met een kernopbouwmateriaal naar keuze volgens de instructies van de fabrikant.

Intra-orale reparatie van indirekte composiet, gesmolten keramiek op metaal en volledig keramische restauraties

Indirecte composietrestauratie

1. Het te repareren oppervlak opruwen (zandstralen) en reinigen met alcohol. Droog het met watervrije en olievrij lucht.

2. Breng een uniforme laag HEALBOND MP aan op de voorbereide oppervlakken gedurende 15 seconden met een wrijvende beweging.

3. Droog gedurende 5 tot 10 seconden voorzichtig met watervrije en olievrij lucht om de oplosmiddelbasis te verdampen en de lijm homogeen te verspreiden. Houd het oppervlak licht vochtig voor maximale hechtkracht.



4. Lichthardend 10 seconden
5. Breng de composit van uw keuze aan, volgens de instructies van de fabrikant.
Gesmolten keramiek op metaal en volledig keramische restauratie

1. Zandstraal het metaal indien nodig en reinig het met alcohol. Drog het met watervrije en olievrije lucht.
2. Ets de restauratie gedurende 1 minuut met fluorwaterstofzuur.
3. Grondig spoelen met water en drogen met watervrije en olievrije lucht.
4. Breng een uniforme laag HEALBOND MP aan op de voorbereide oppervlakken gedurende 15 seconden met een wrijvende beweging.
5. Droog gedurende 5 tot 10 seconden voorzichtig met watervrije en olievrije lucht om de oplosmiddelbasis te verdampen en de lijm homogeen te verspreiden.
6. Hou het oppervlak licht vochtig voor maximale hechtkracht.
7. Lichthardend 10 seconden.
8. Voor restauratie van gesmolten keramiek op metaal, wanneer metaal zichtbaar is, brengt u een opaker aan op de hechting enhardt u deze 20 seconden uit met licht, volgens de instructies van de fabrikant.
9. Breng de composit van uw keuze aan, volgens de instructies van de fabrikant.

Opmerking

Dit hulpmiddel wordt gebruikt bij jongvolwassenen tot ouderen.

Bewaring en houdbaarheid

- Het product moet gebruikt worden voor de vervaldatum vermeld op de verpakking, zelfs na opening.
- Product niet blootstellen aan direct zonlicht of aan hittebronnen.
- Bewaar bij een temperatuur tussen 5 °C en 25 °C. Als het product in de koelkast is bewaard, haal het dan minstens 15 minuten voor gebruik uit het product, zodat het zijn normale viscositeit en polymerisatietaid terug krijgt.
- Gebruik het product bij kamertemperatuur.

Speciale opmerkingen

- Laat de gebruikte mengtijp op zijn plaats op de Automix-Spritzer tot het volgende gebruik.
- De verpakking noch de gebruiksaanwijzing weggoen vooraleer het produkt volledig opgebruikt is.
- Een hoge vochtigheidsgraad zou de verpakking samen met zijn huttige en wettelijke informatie kunnen beschadigen.
- Een bewaring bij een te hoge temperatuur doet het produkt verouderen en activeert de polymerisatie ervan.
- Een bewaring bij te lage temperaturen veroorzaakt de ontbinding van het produkt dat definitief beschadigd wordt.

Belangrijk bericht

Verwijdering van inhoud / container moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de lokale / regionale / nationale regelgeving die van kracht is. Dit product werd ontwikkeld met het oog op het gebruik ervan, uitsluitend op het tandheelkundige vvlk en moet in overeenstemming met de instructies worden gebruikt. Niet naleving van de gebruiksaanwijzing of ander gebruik dan aangewezen gebruiken zouden tot schade kunnen leiden en vallen niet onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant. De gebruiker dient onder eigen verantwoordelijkheid na te kijken of het product geschikt is voor het voorziene gebruik, de meer indien dit gebruik in de gebruiksaanwijzing niet voorkomt.

HEALBOND MP

ES

Descripción del producto

HEALBOND MP es un adhesivo universal, monocomponente, autogradable, fotopolimerizable. El producto está contraindicado en aquellos pacientes con antecedentes de reacción alérgica a cualquiera de los componentes.

Nota importante

Cualquier incidente grave ligado al uso del producto debe ser notificado al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que este establecido el usuario y/o el paciente.

Incompatibilidades

- El producto no debe ser utilizado con productos para protección pulpar o selladores temporales que contengan eugenol, ya que éste puede retrasar la polimerización.
- No utilizar con peróxido de hidrógeno (limpieza de cavidades) ya que este producto puede disminuir la fuerza de adhesión al diente.
- El producto debe utilizarse con hemostáticos que contengan compuestos férricos, ya que estos materiales pueden perjudicar la adhesión y provocar la decoloración en el borde del diente o de la encía circundante, debido a los iones férricos restantes.
- Cuando se utilicen hemostáticos que contengan cloruro de aluminio, hay que minimizar la cantidad; y tener precaución para evitar el contacto con la superficie de adhesión que podría debilitar la fuerza de adhesión al diente.

Composición

Silano (0,5-2%) - MDP (5-20%) - Resinas de dimetacrilato (15-25%) - Canforquinona (<1%) - Aceleradores (<1%) - BHT (<1%) - Relleños de vidrio (1-10%) - Etanol (15-30%) - Agua (15-30%)

Tiempos

Lámparas Halógenas/LED (800 à 1400mW/cm²): 10 segundos para una polimerización total. 5 segundos cuando es utilizado con productos compatibles, como InnoCem o Core D que permiten terminar la polimerización de HEALBOND MP.

- Notas de seguridad
- Advertencias

- El producto contiene metacrilatos y alcohol que pueden ser irritantes para la piel, ojos y mucosas bucales, pudiendo causar dermatitis alérgica por contacto en pacientes susceptibles.
- Evite el contacto con los ojos para prevenir cualquier irritación y posible daño a la córnea. En caso de contacto con los ojos lave inmediatamente con abundante agua y consulte a su médico.
- Evite el contacto con la piel para prevenir irritación y posible reacción alérgica. En caso de contacto, pueden aparecer enrojecimientos en la piel. Si ocurre un contacto con la piel, elimine inmediatamente el material con ayuda de un algodón y lave completamente con agua y jabón. Si aparece un eritema con sensibilización cutánea u otras reacciones alérgicas, suspenda el uso del producto y consulte a su médico.
- Evite el contacto con los tejidos blandos de la boca / mucosas para prevenir cualquier inflamación. En caso de contacto accidental, elimine inmediatamente el material de los tejidos. Lave la mucosa con abundante agua después de terminada la restauración, y escupa el agua. Si la sensibilización de la mucosa persiste, consulte a su médico.
- El producto es un líquido corrosivo e inflamable. Mantener alejado de fuentes de ignición.
- Evite la ingestión del producto. Si aparecen signos de trastorno digestivo, contacte a un médico.

Precauciones

- El uso de este producto está reservado al personal dental.
- El uso de este producto no debe ser para fines distintos a los especificados en las indicaciones.
- Para el personal médico, se recomienda el uso de gafas, mascarilla, ropa y guantes de protección.
- Para los pacientes se recomienda el uso de gafas de protección.
- Es necesario aislar la zona de operación (ej. dique dental de goma).

- Desechar el producto de acuerdo a las normas nacionales y/o federales vigentes.

Contraindicaciones

El producto está contraindicado en aquellos pacientes con antecedentes de reacción alérgica a cualquiera de los componentes.

Nota

La fotopolimerización del adhesivo universal HEALBOND MP (5 a 10 segundos) es opcional si se utiliza el cemento-resina InnoCem.

Preparación de estructuras dentales

1. Preparar los dientes de forma convencional. Es muy recomendado grabar las superficies de esmalte para mejorar la fuerza de adhesión.

2. Probar la restauración para comprobar su buena adaptación, especialmente en los límites de la preparación.

3. Limpiar las estructuras dentales, enjuague cuidadosamente con chorro de agua y seque suavemente al aire. No seque demasiado. Las estructuras dentales deben conservar un aspecto ligeramente brillante.

4. Aislar el campo operatorio (dique dental).

5. Aplicar una capa uniforme de HEALBOND MP sobre la dentina y el esmalte preparados, durante 15 segundos frotando con la ayuda de un aplicador desecharable.

6. Seque suavemente con secador libre de agua y aceite de 5 a 10 segundos para evaporar la base solvente y dispersar el adhesivo de manera uniforme. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adhesión.

7. Fotopolimerizar durante 10 segundos.

Nota

Las restauraciones de cerámica deben cementarse antes de comprobar la oclusión (riesgo de fractura).

Cementación definitiva de postes radiculares y reconstrucción coronaria, con composite dual de polimerización dual

Preparación de canales radiculares y postes

1. El dique de goma es el método de aislamiento recomendado para mantener el área de trabajo libre de sangre y saliva y para proteger los tejidos blandos.

2. Limpiar el conducto radicular preparado con una solución de hipoclorito de sodio al 5 % (NaOCl).

3. Enjuague bien con un chorro de agua. Secar con puntas de papel.

4. Haga una prueba ajustando el poste. Debe llenar 2/3 del conducto radicular.

5. Limpiar el poste con alcohol y seque suavemente al aire.

6. Aplicar una capa uniforme de HEALBOND MP en las paredes de los conductos radiculares, amasando durante 15 segundos.

7. Aplicar también una fina capa de HEALBOND MP en el poste.

8. Séque ligeramente tanto las paredes radiculares como el poste durante 10 segundos para evaporar la base solvente y distribuir el adhesivo de manera homogénea. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adherencia.

9. Fotopolimerizar el adhesivo durante 10 segundos.

10. Aplique el cemento de resina de su elección o un material de reconstrucción de polimerización dual en el poste. Mueva suavemente el poste para eliminar burbujas de aire, polimerice el cemento de resina o el composite de reconstrucción dual de acuerdo con las instrucciones de uso del fabricante.

11. Realice la reconstrucción con el material composite de su elección de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Reparación intradós de las restauraciones

Tratamiento de carillas de cerámica/porcelana de disíntico de litio (grabables)

1. Abrasar la superficie del intradós con aluminio de 50 µm a una presión de aproximadamente 0,2 MPa (30 psi).
2. Grabe la restauración con ácido fluorhídrico durante 1 minuto.
3. Enjuague bien con agua durante 15 segundos y seque con aire.
4. Aplique una capa uniforme de HEALBOND MP en el intradós de la restauración preparada durante 15 segundos frotando con un aplicador desecharable.
5. Seque suavemente con aire libre de agua y aceite de 5 a 10 segundos para evaporar la base solvente y dispersar el adhesivo de manera uniforme. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adhesión.
6. Fotopolimerizar durante 10 segundos.

Nota

HEALBOND MP se puede utilizar como sustituto del silano.

Restauraciones de base metálica (Maryland Bridge metal, circonia, aluminio y composite [no grabables])

1. Abrasar la superficie del intradós con aluminio de 50 µm bajo una presión de aproximadamente 0,1 MPa (15 psi).

2. Limpiar la restauración con alcohol y secar suavemente al aire.

3. Aplique una capa uniforme de HEALBOND MP en el intradós de la restauración preparada, frotando con ayuda de un aplicador desecharable durante 15 segundos.

4. Seque suavemente con aire libre de agua y aceite de 5 a 10 segundos para evaporar la base solvente y dispersar el adhesivo de manera uniforme. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adhesión.

5. Fotopolimerizar durante 10 segundos.

Nota

HEALBOND MP tiene una elevada adhesión al esmalte sin el uso de gel de grabado. Sin embargo, es posible grabar el esmalte o la dentina si se desea una técnica de grabado total o selectiva. En ese caso, durante la etapa 2, después de la preparación y antes de aplicar el revestimiento de la cavidad, si es necesario, grabe las superficies del esmalte o dentina con el gel para grabado a base de ácido fosfórico durante 15 segundos, luego enjuague cuidadosamente. Continúe con el paso 4.

6. Fotopolimerizar durante 10 segundos.

Nota

Prótesis metal-cerámica y cerámica

1. Si es necesario, raspe el metal y límpie con alcohol. Secar con aire seco.
2. Grabe la cerámica con ácido fluorhídrico durante 1 minuto.
3. Enjuague bien con agua durante 15 segundos y seque con aire seco.
4. Aplique una capa uniforme de HEALBOND MP en las superficies preparadas frotando durante 15 segundos.

5. Secar suavemente con aire seco de 5 a 10 segundos para evaporar la base solvente y distribuir el adhesivo de forma homogénea.

6. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adherencia.

7. Fotopolimerizar durante 10 segundos.

RESTAURACIONES INDIRECTAS

Cimentación y colocación de la restauración

Carillas, coronas, puentes, intlays, onlays y restauraciones a base de metal

1. El dique de goma es el método de aislamiento recomendado para mantener el área de trabajo libre de sangre y saliva y para proteger los tejidos blandos.
2. Aplique InnoCem u otro cemento de resina de su elección y posicione en su sitio.
3. Polimerice según las instrucciones de uso del fabricante.

Nota

Este dispositivo se utiliza en adultos jóvenes hasta personas mayores.

Almacenamiento y vida útil

- El producto debe usarse antes de la fecha de caducidad indicada en el envase.
- No exponga el producto a la luz solar o fuentes de calor.
- Tape cuidadosamente el frasco inmediatamente después de su uso.
- Almacenar a una temperatura entre 5 °C y 25 °C. C. Cuando el producto esté almacenado en refrigerador, sáquelo al menos 15 minutos antes de usar, para que recupere su viscosidad normal.
- Utilice el producto a temperatura ambiente.
- No almacenar cerca de fuentes de chispas o flamas.

Nota importante

- No tire la caja ni el instructivo de uso antes de haber terminado por completo el producto.
- Una humedad elevada podría dañar los empaques con las informaciones importantes y legales.
- Un almacenamiento con una temperatura muy elevada envejece prematuramente el producto e inhibe la polimerización.
- Un almacenamiento con una temperatura demasiado baja descompone el producto y estará definitivamente alterado.

Descargo de responsabilidad

El desecho del producto debe llevarse a cabo de acuerdo con las regulaciones locales / regionales / nacionales vigentes. El producto ha sido desarrollado exclusivamente para uso en el campo de la odontología y debe ser aplicado de acuerdo con el instructivo de uso. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de estas instrucciones o del uso para fines distintos a los indicados. El usuario es responsable de comprobar la idoneidad del producto para el uso previsto, especialmente si no se menciona en las instrucciones de uso.



Depuis I Since : 12-2017



HEALBOND MP



G-PHARMA | B.P. 10279 HERBLAY
95617 CERGY-PONTOISE CEDEX
FRANCE
elsodent@elsodent.com
www.elsodent.com